

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales, le 16 octobre 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant les dispositions générales relatives au recrutement et à la nomination de l'agent auxiliaire", a donné le 19 octobre 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 16 oktober 1990 door de Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de algemene bepalingen aangaande de aanwerving en de benoeming tot hulpagent", heeft op 19 oktober 1990 het volgend advies gegeven :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

OBSERVATIONS GENERALES.

1. L'arrêté royal en projet vise à déterminer les dispositions générales relatives au recrutement et à la nomination de l'agent auxiliaire. Le fondement légal invoqué dans le préambule du projet est l'article 145 de la nouvelle loi communale relatif à la fixation du cadre et des conditions de recrutement et d'avancement des agents de la commune et non l'article 189 relatif aux membres du corps de la police communale.

Or, suivant l'article 5, § 2, de l'arrêté en projet, l'agent auxiliaire exerce des missions qui lui sont explicitement attribuées par la loi, ainsi que des missions de surveillance générale, notamment dans les lieux publics.

Suivant l'article 3, 1E, de l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, l'agent auxiliaire est un agent qualifié pour veiller à l'exécution des lois relatives à la police de la circulation routière. D'autre part, la formation qu'il suit, suivant le texte en projet, est une formation de police.

Il s'ensuit que le projet présente une certaine incohérence en ce qu'il maintient, dans le personnel communal, l'agent qui exerce effectivement des missions de police.

.../...

Il convient de mettre fin à cette incohérence en considérant l'agent auxiliaire comme faisant partie de la police communale.

Dès lors, il s'imposerait :

- d'adapter l'intitulé, en précisant notamment "agent auxiliaire de police";
- de viser, dans le préambule, non l'article 145 de la nouvelle loi communale, mais les articles 189 et 227;
- de modifier formellement l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale afin d'y insérer, à côté du grade d'assistant de police, le nouveau grade d'agent auxiliaire;
- de modifier formellement l'arrêté royal du 7 novembre 1983 relatif aux centres d'entraînement et d'instruction pour policiers communaux et gardes champêtres afin d'y insérer les dispositions formant les articles 6, 7 et 8 du projet.

2. Pour répondre à la préoccupation exprimée par le ministre du budget, il conviendrait d'insérer, entre les articles 7 et 8, une disposition rédigée sur le modèle de l'article 7 de l'arrêté royal du 7 novembre 1983 relatif aux centres d'entraînement et d'instruction pour policiers communaux et gardes champêtres.

.../...

EXAMEN DU PROJET.

Intitulé.

Il convient de compléter l'intitulé en ajoutant à la fin : "... de police.".

Préambule.

Alinéa 1er.

Il y a lieu de rédiger l'alinéa 1er de la manière suivante :

"Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 189 et 227;".

Alinéa 3.

L'alinéa 3 serait mieux rédigé comme suit :

"Vu le protocole nE 90/04 du 25 avril 1990 du Comité des services publics provinciaux et locaux;".

Alinéa 4.

L'alinéa 4 serait mieux rédigé comme suit :

"Vu l'accord de Notre Ministre du budget donné le 7 septembre 1990;".

Dispositif.

Article 1er.

Le 5E serait mieux rédigé comme suit :

"5E avoir dix-huit ans accomplis ...".

Le 6E serait mieux rédigé comme suit :

"6E ne pas être âgé de plus de cinquante ans ...".

Article 2.

Au 1E, il y a lieu d'écrire : "... à rédiger correctement un texte;".

Le 2E pourrait être rédigé selon le modèle de l'article 4, 2E, de l'arrêté royal du 27 octobre 1986 portant les dispositions générales relatives au recrutement et à la nomination au grade d'agent de police et de garde champêtre.

Article 3.

L'article 3, alinéa 1er, serait mieux rédigé comme suit :

"Art. 3. L'appel aux candidats est publié dans deux journaux au moins".

Pour l'article 3, alinéa 2, il y a lieu de s'inspirer de l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 27 octobre 1986 précité.

Article 4.

Par souci de concordance avec le texte néerlandais, il y a lieu de remplacer dans le texte français de l'alinéa 2, le mot "conditions" par le mot "circonstances".

Article 5.Paragraphe 2.

A la fin de l'article 5, § 2, alinéa 2, il y a lieu de supprimer les mots "modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1987".

La loi n'attribuant aucune mission de police à l'agent auxiliaire, il convient d'écrire à l'alinéa 5 : "... qui lui sont attribuées en vertu de la loi ...".

Les places et parcs étant des lieux publics, il est inutile de les citer.

Il convient, dès lors, d'écrire : "... dans les lieux publics".

Paragraphe 3.

Il n'appartient pas au Roi de fixer la formule du serment.

Il y a lieu d'écrire : "... après avoir prêté serment entre les mains du bourgmestre".

Paragraphe 4.

L'article 5, § 4, serait mieux rédigé comme suit :

"§ 4. A l'issue du stage, après que le chef de corps a donné un avis motivé, communiqué à l'intéressé, l'agent auxiliaire stagiaire peut être nommé à titre définitif ¹.

Articles 6, 7 et 8.

Les articles 6, 7 et 8 trouveraient mieux leur place dans l'arrêté royal du 7 novembre 1983 relatif aux centres d'entraînement et d'instruction pour policiers communaux et gardes champêtres.

Article 8.

L'article 8, § 2, deuxième phrase, serait mieux rédigé comme suit :

"Lorsque des circonstances exceptionnelles le justifient, le ministre de l'Intérieur peut néanmoins décider ...".

¹Il ressort des articles 5, § 4, et 6, 4E, f, que les agents auxiliaires font partie du corps de la police. En effet, dans l'article 5, § 4, il est question de l'avis motivé du "chef de corps" et, dans l'article 6, 4E, f, "le corps de police communale" (auquel l'élève appartient).

ST.

- -

L. 20.290/2.

Article 9 (devenant l'article 6).

L'article 9 serait mieux rédigé en un seul alinéa
rédigé comme suit :

"Art. 6. Les agents ... à titre définitif, sans devoir
justifier des conditions prévues à l'article 1er, 6E, et à
l'article 5, §§ 2 et 3".

.../...

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Het ontworpen koninklijk besluit heeft tot doel de algemene bepalingen aangaande de aanwerving en de benoeming van de hulpagent vast te stellen. De in de aanhef van het ontwerp aangevoerde rechtsgrond is artikel 145 van de nieuwe gemeentewet betreffende de vaststelling van de personeelsformatie en de voorwaarden inzake werving en bevordering van het gemeentepersoneel, en niet artikel 189 betreffende de leden van het gemeentepolitiekorps.

Nu oefent de hulpagent volgens artikel 5, § 2, van het ontworpen besluit taken uit die hem uitdrukkelijk door de wet zijn toegekend, alsook opdrachten van algemeen veiligheidstoezicht, met name op openbare plaatsen.

Volgens artikel 3, 1E, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, is de hulpagent een persoon die bevoegd is om toezicht uit te oefenen op de naleving van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer. Bovendien is de opleiding die hij volgt luidens de ontworpen tekst een politieopleiding. Daaruit volgt dat het ontwerp een zeker gebrek aan samenhang vertoont doordat de agent die daadwerkelijk

.../...

politieopdrachten uitvoert, tot het gemeentepersoneel blijft behoren.

Dat gebrek aan samenhang moet worden weggewerkt door de hulpagent te beschouwen als een persoon die deel uitmaakt van de gemeentepolitie.

Daarom is het nodig :

- het opschrift aan te passen door met name te bepalen dat het om een "hulpagent van politie" gaat;
- in de aanhef niet te verwijzen naar artikel 145 van de gemeentewet, maar naar de artikelen 189 en 227 van de gemeentewet;
- het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie, uitdrukkelijk te wijzigen om er naast de graad van politieassistent de nieuwe graad van hulpagent in te voegen;
- het koninklijk besluit van 7 november 1983 betreffende de trainings- en opleidingscentra voor gemeentelijke politieagenten en veldwachters, uitdrukkelijk te wijzigen om er de bepalingen die de artikelen 6, 7 en 8 van het ontwerp uitmaken, in te voegen.

2. Om in te gaan op de door de Minister van Begroting geuite bezorgdheid, zou tussen de artikelen 7 en 8 een bepaling

.../...

moeten worden ingevoegd die is geredigeerd naar het voorbeeld van artikel 7 van het koninklijk besluit van 7 november 1983 betreffende de trainings- en opleidingscentra voor gemeentelijke politieagenten en veldwachters.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP.

Opschrift.

Het opschrift zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Koninklijk besluit houdende de algemene bepalingen betreffende de aanwerving en de benoeming van de hulpagent van politie".

Aanhef.

Eerste lid.

Het eerste lid dient te worden geredigeerd als volgt :

"Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid op de artikelen 189 en 227;".

Derde lid.

.../...

Het derde lid zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Gelet op het protocol nr. 90/04 van 25 april 1990 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;".

Vierde lid.

Het vierde lid zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, van 7 september 1990;".

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

De bepaling onder 5E zou beter als volgt worden geredigeerd :

"5E de volle leeftijd van achttien jaar bereikt hebben ...".

De bepaling onder 6E zou beter als volgt worden geredigeerd :

.../...

"6E niet ouder dan vijftig jaar zijn ...".

Artikel 2.

In de bepaling onder 1E schrijve men : "... de bekwaamheid van de gegadigde moet blijken om correct een tekst op te stellen;".

De bepaling onder 2E zou kunnen worden geredigeerd naar het voorbeeld van artikel 4, 2E, van het koninklijk besluit van 27 oktober 1986 houdende de algemene bepalingen aangaande de aanwerving en de benoeming in de graad van politieagent en van veldwachter".

Artikel 3.

Artikel 3, eerste lid, zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Art. 3. De oproep tot de gegadigden wordt in ten minste twee dagbladen bekendgemaakt".

Voor artikel 3, tweede lid, dient men zich te richten naar artikel 3, tweede lid, van het genoemde koninklijk besluit van 27 oktober 1986.

Artikel 4.

.../...

Ter wille van de overeenstemming met de Nederlandse tekst dient in de Franse tekst van het tweede lid het woord "conditions" te worden vervangen door het woord "circonstances".

Artikel 5.

Paragraaf 2.

Aan het slot van artikel 5, § 2, tweede lid, dienen de woorden "gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 maart 1987" te vervallen.

Aangezien door de wet geen politieopdracht aan de hulpagent wordt toegekend, schrijve men in het vijfde lid : "... geen van de opdrachten vervullen die hem krachtens de wet worden toegekend, ...".

Aangezien pleinen en parken openbare plaatsen zijn, is het onnodig ze te vermelden. Men schrijve bijgevolg : "... veiligheidstoezicht op openbare plaatsen".

Paragraaf 3.

.../...

Het is niet de taak van de Koning om het eedformulier vast te stellen.

Men schrijve : "De stagedoende hulpagent die geslaagd is voor het in § 2 bedoelde examen, mag ... na de eed te hebben afgelegd in handen van de burgemeester".

Paragraaf 4.

Artikel 5, § 4, zou beter als volgt worden geredigeerd :

"§ 4. Na afloop van de stage kan de stagedoende hulpagent, nadat de korpschef een gemotiveerd advies heeft gegeven dat aan de belanghebbende wordt medegedeeld, in vast verband worden benoemd" ².

Artikelen 6, 7 en 8.

De artikelen 6, 7 en 8 zouden beter op hun plaats zijn in het koninklijk besluit van 7 november 1983 betreffende

²Uit de artikelen 5, § 4, en 6, 4E, f, blijkt dat de hulpagenten deel uitmaken van het politiekorps. Immers, in artikel 5, § 4, is sprake van het gemotiveerde advies van de "korpschef" en in artikel 6, 4E, f, moet "het gemeentepolitiekorps" (waartoe de leerling behoort).

de trainings- en opleidingscentra voor gemeentelijke politieagenten en veldwachters.

Artikel 8.

Artikel 8, § 2, tweede zin, zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Wanneer uitzonderlijke omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de Minister van Binnenlandse Zaken niet-temin beslissen de subsidie ...".

Artikel 9 (dat artikel 6 wordt).

Artikel 9 zou beter worden geredigeerd in één lid, luidend als volgt :

"Art. 6. De hulpagenten die op 1 december 1989 als tijdelijke of als contractuele in dienst zijn, kunnen in vast verband worden benoemd zonder te moeten aantonen dat ze voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 1, 6E, en artikel 5, §§ 2 en 3".

.../...

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

C.-L. CLOSSET,

président de chambre,
kamervoorzitter,

M. LEROY,

conseiller d'Etat,
staatsraad,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. VANHAEVERBEEK, auditeur adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VANHAEVERBEEK, adjunct-auditeur

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.